

س / ٤ / ٢٩

# شركة مصانع المنظفات الكيماوية العربية المساهمة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية



التاريخ: ٢٠٠٧/٣/٢٩

الرقم: ب/٥١

F5-AcDT-1/4/2007

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

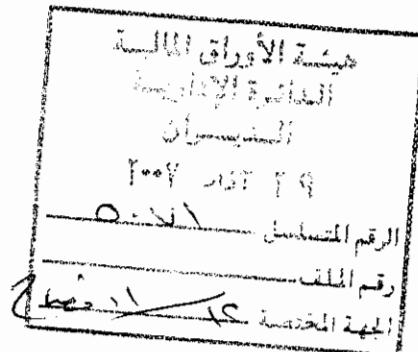
تحية طيبة وبعد،

بالإشارة إلى التعليم رقم ٤/١٢ تاریخ ٢٠٠٧/٦.

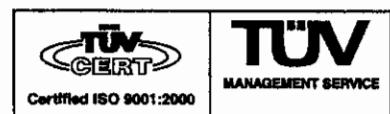
نرفق لكم طيًّا البيانات المالية للشركة كما بتاريخ ٣١/١٢/٢٠٠٦، علماً بأن التقرير السنوي للشركة لعام ٢٠٠٦ قيد الطباعة وسوف يتم تزويدكم به خلال الأسبوع القادم.

وتفضلو بقبول فائق الاحترام،،،

باسم العشر  
رئيس مجلس الادارة



ج.م.د.هـ / ٢٠٠٧ / ٣ / ٢٩  
الله اعلم



# المحاسبون المتحدون

هاتف : ٥٥٢٦١١٩  
٥٥٢٧٦٦٦  
فاكس : ٥٥٤٨٣٠٠

محاسبون قانونيون  
صندوق بريد ٥٥٥٢ عمان ١١١٨٣  
المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير مدققي الحسابات المستقلين  
إلى مساهمي شركة مصانع المنظفات الكيماوية العربية  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

## تقرير حول القوائم المالية

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة لشركة مصانع المنظفات الكيماوية العربية (شركة مساهمة عامة محدودة) والتي تتكون من الميزانية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وقائمة الدخل، قائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات الأخرى.

### مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، تشمل هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والمحافظة على نظام رقابة داخلي ذي صلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ، وكذلك اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية الملائمة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

### مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب هنا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتحطيم وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن اختبار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي للشركة ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قام بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتتوفر أساساً لإبداء الرأي.

### الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية تُظهر بعدلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لشركة مصانع المنظفات الكيماوية العربية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٢٢ أذار ٢٠٠٧

المحاسبون المتحدون  
محاسبون قانونيون  
عمان - الأردن

**شركة مصانع المنظفات الكيماوية العربية المساهمة العامة المحدودة**  
**الميرانية**  
**كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦**

٢٠٠٥	٢٠٠٦	إيضاحات	الموجودات
دينـار	دينـار		
٥٣٥٩٨٥٨	٥٤٤٢١١٣ر	٦	الموجودات غير المتداولة -
-	٥٥٣٦٦٤٨ر	٧	موجودات مالية متوفرة للبيع
٧٨٩٩٧٧	-		استثمار في شركة حلقة
١٠٦٥٢٥٧	٤	٨	آلات ومعدات في طريق الشحن
<u>٧٢١٥٠٩٢</u>	<u>١٠٧٦١٩٨٢</u>		ممتلكات، آلات ومعدات
١٨٢٩٩٠٧	-	٩	الموجودات المتداولة -
١٤٦٧٨	١٦٥٢٢		بضاعة
٦٦٤٠٨٧	٢٠٩٢٨٧		أرصدة مدينة أخرى
-	٣١٧٥٥٩		نفم مدينة
٥١٩٨٧٩	٣٠٦١٣٦	١٠	مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة
٥١٩٤٣٣	٨٢٨٩٦		شيكات برسم التحصيل
<u>٣٥٤٧٩٨٤</u>	<u>٩٣٢٥٠٠</u>		نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
<u>١٠٧٦٣٠٧٦</u>	<u>١١٦٩٤٤٨٢</u>		
			<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>
		١١	حق ملكية حملة الأسهم -
١٣٣٠٠٠٨	١٣٣٠٠٠٨		رأس المال
٧٥١٧٩٢	٧٥١٧٩٢		احتياطي إيجاري
١٤١٦٧٩٦	١٤١٦٧٩٦		احتياطي اختياري
٢٠٠٩٩٢٥	٦٩٦٤٣٠		أرباح موردة
٢٠٢٩٩٦	٨٣٣٣٠٦		التغير المتراكم في القيمة العادلة
<u>٧٥٣٨٤٢٧</u>	<u>٥٠٢٨٣٣٢</u>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<u>٧٩٠٨٧</u>	<u>٣٢٤٦٦</u>	١٩	المطلوبات غير المتداولة -
			مطلوبات ضريبية مؤجلة
			<b>المطلوبات المتداولة -</b>
٢٠٣٠٠٨٠	٢٤٢٣٣٤٦	١٢	بنوك دائنة
٦٤٤٦٦٦	٤٩٨٢٦		نفم دائنة
٦١٢٢٣٤	٢٤٤٤٥	١٩	مخصص ضريبة الدخل
٤٠٩٦٢٢	٦٣٦٠٦٧	١٣	أرصدة دائنة أخرى
-	٣٥٠٠٠٠	١٤	قروض قصيرة الأجل
<u>٣١٤٥٥٦٢</u>	<u>٦٦٣٢٦٨٤</u>		
<u>٣٢٢٤٦٤٩</u>	<u>٦٦٦١٥٠</u>		<b>مجموع المطلوبات</b>
<u>١٠٧٦٣٠٧٦</u>	<u>١١٦٩٤٤٨٢</u>		<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>

ان الإيضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٨ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية

شركة مصانع المنظفات الكيماوية العربية المساهمة العامة المحدودة  
قائمة الدخل  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

إيضاحات	٢٠٠٦	٢٠٠٥	
	دينار	دينار	
المبيعات	٩١٥ر٨٢٥	٤١ر٥٤٢	
تكلفة المبيعات	٩٩٥ر٠٥٤	٣٧٣١ر٤٦٩	
	١٥		
إجمالي الربح	٩٢٠ر٧٧١	٨٠٩ر٥٥٨	
إيرادات أخرى	١٥٩ر٦٢٤	٧٠٨ر٩٩٤	
مصاريف بيع وتوزيع	٤٠٠ر٢٠٣	٢٧٥ر٨٠٧	
مصاريف إدارية وعمومية	٣٠٦ر١٣٧	٢٧٥ر٧٩٨	
مصاريف تمويل	٣٣٧ر٤٥٦	٩٩ر٠٦٩	
مصاريف تأسيس شركة حلقة	٢٨٦ر٠٨٨	-	
رسوم ومكافآت رئيس وأعضاء مجلس الإدارة والمدير العام	-	١٠٩ر٣٥٢	
(خسارة) ربح السنة قبل ضريبة الدخل	٧٥٨ر٥٢٦	(٢٤٩ر٤٨٩)	
ضريبة الدخل	١٩	(٣٥ر٠٠٠)	
(خسارة) ربح السنة	(٢٤٩ر٤٨٩)	٧٢٣ر٥٢٦	
فلس/دينار	فلس/دينار		
الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من (خسارة) ربح السنة	٢٠	٠٨٨(١ر٠٥٤٤)	

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٨ تشكل جزءا من هذه القوائم المالية

**شركة مصانع المنظفات الكيماوية العربية المساهمة العامة المحدودة**  
**قائمة التغيرات في حقوق الملكية**  
**للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦**

التغير المتراكم		الإحتياطيات						الرصيد كما في أول	
في القيمة	لزياح	رأس المال	علاوة اصدار	احتياطي ايجاري	خاص	مودعة	رأس المال	علاوة اصدار	احتياطي ايجاري
المجموع	العادلة	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧٥٣٨٤٢٧	٢٠٢٩٩٠٦	٢٠٠٩٩٢٥	-	٧٥١٧٧٩٢	١٤٦٧٧٩٦	٢٠٠٩٩٢٥	-	١٣٣٠٠٠٨	٢٠٠٦
(١٠٠)	(٢٤٩٤٨٩)	(٢٤٩٤٨٩)	-	-	-	-	-	-	كتون الثاني ٢٠٠٦
(١٠٠)	(٢٤٩٤٨٩)	(٢٤٩٤٨٩)	-	-	-	-	-	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة
(١٠٠)	(٢٤٩٤٨٩)	(٢٤٩٤٨٩)	-	-	-	-	-	-	مجموع الإيرادات والمصاريف المتباينة في حقوق الملكية
(٦٤٦٤٢٧)	(٦٤٦٤٢٧)	(٦٤٦٤٢٧)	-	-	-	-	-	-	خسارة السنة
٥٣٣٢	٨٣٣٢	٨٣٣٢	٦٩٦٤٣٠	١٤٦٧٧٩٦	٧٥١٧٧٩٢	١٣٣٠٠٠٨	-	-	مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة
٥٣٣٢	٨٣٣٢	٨٣٣٢	٦٩٦٤٣٠	١٤٦٧٧٩٦	٧٥١٧٧٩٢	١٣٣٠٠٠٨	-	-	أرباح موزعة
٢٠٠٦	٢٠٠٦	٢٠٠٦	٢٠٠٩٩٠٦	٢٠٠٩٩٢٥	١٣٣٠٠٠٨	-	-	-	الرصيد كما في ٣١
٢٠٠٦	٢٠٠٦	٢٠٠٦	٢٠٠٩٩٠٦	٢٠٠٩٩٢٥	١٣٣٠٠٠٨	-	-	-	كتون الأول ٢٠٠٦
٦٨٣٤١٦	٦٨٣٤١٦	٦٨٣٤١٦	-	-	-	-	-	-	الرصيد كما في أول
٦٨٣٤٤٨	(٦٨٣٤٤٨)	-	-	-	-	-	-	-	كتون الثاني ٢٠٠٥
(٦٨٣٤٤٨)	(٦٨٣٤٤٨)	(٦٨٣٤٤٨)	-	-	-	-	-	-	مصاريف زيادة رأس المال
٦٨٣٤٤٨	٦٨٣٤٤٨	٦٨٣٤٤٨	٦٦٥٠٠٤	١٠٤١٣٠	٣٥٩١٢٨	٦٦٥٠٠٤	١٠٤١٣٠	٣٥٩١٢٨	التغير المتراكم في القيمة العادلة
٦٨٣٤٤٨	٦٨٣٤٤٨	٦٨٣٤٤٨	٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	مجموع الإيرادات والمصاريف المتباينة في حقوق الملكية
٦٨٣٤٤٨	٦٨٣٤٤٨	٦٨٣٤٤٨	٦٦٥٠٠٤	١٠٤١٣٠	(٢٩١٢٥٤)	(٢٩١٢٥٤)	(٢٩١٢٥٤)	(٢٩١٢٥٤)	ربح السنة
٦٨٣٤٤٨	٦٨٣٤٤٨	٦٨٣٤٤٨	٦٦٥٠٠٤	١٠٤١٣٠	(٣٠٠٠٠٠)	(٣٠٠٠٠٠)	(٣٠٠٠٠٠)	(٣٠٠٠٠٠)	والنحويلات
٦٨٣٤٤٨	٦٨٣٤٤٨	٦٨٣٤٤٨	٦٦٥٠٠٤	١٠٤١٣٠	(٢٩١٢٥٤)	(٢٩١٢٥٤)	(٢٩١٢٥٤)	(٢٩١٢٥٤)	الزيادة في رأس المال
٦٨٣٤٤٨	٦٨٣٤٤٨	٦٨٣٤٤٨	٦٦٥٠٠٤	١٠٤١٣٠	-	-	-	-	والنحويلات
٦٨٣٤٤٨	٦٨٣٤٤٨	٦٨٣٤٤٨	٦٦٥٠٠٤	١٠٤١٣٠	-	-	-	-	أرباح موزعة على المساهمين
٦٨٣٤٤٨	٦٨٣٤٤٨	٦٨٣٤٤٨	٦٦٥٠٠٤	١٠٤١٣٠	-	-	-	-	الرصيد كما في ٣١
٦٨٣٤٤٨	٦٨٣٤٤٨	٦٨٣٤٤٨	٦٦٥٠٠٤	١٠٤١٣٠	-	-	-	-	كتون الأول ٢٠٠٥

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٨ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية

شركة مصانع المنظفات الكيماوية العربية المساهمة العامة المحدودة  
قائمة التدفقات النقدية  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٧٥٨٥٢٦	(٤٤٨٩)	
(٢٤٩٤٨٩)	-	<u> عمليات التشغيل</u>
١٣٩٢٨٩	١٣٩٩٩٩	(خسارة) ربح السنة قبل ضريبة الدخل
(١٠٣٥٨)	(٦٤٥٤)	- تعديلات
٩٩٠٦٩	٣٣٧٤٥٦	أرباح بيع آلات ومعدات
(٧١٣٤٢٩)	(٤٦٩٥٩)	استهلاكات
٢٧٠٥٩٨	١٧٤٥٥٣	إيرادات فوائد بنكية
		مصاريف تمويل
		أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
		<u>تغيرات في رأس المال العامل -</u>
(١٢٩٨٦)	(١٥٢١٣٢)	الزيادة في بضاعة
٣١٦١٢	(١٨٤٤)	(الزيادة) النقص في أرصدة مدينة أخرى
٣٩٣٧٦	(١٠٤١٦٩٧)	(الزيادة) النقص في ذمم مدينة
(١٣٠٤٣٤)	٢١٣٧٤٣	النقص (الزيادة) في شيكات برس التحصيل
-	(٣١٧٦٥٩)	الزيادة في مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة
١٧٦١٨٨	٦٢٣٦١٠	الزيادة في ذمم دائنة
(١١٠٧٢٤)	(١٩٧٤١٧)	الزيادة (النقص) في أرصدة دائنة أخرى
٢٦٣٦٣٠	(٣٠٤٠٠٩)	
(٤٥٠٠٠)	(٣٦٧٨٩)	<u>ضريبة الدخل المدفوعة</u>
<u>٢١٨٦٣٠</u>	<u>(٣٤٠٧٩٨)</u>	<u>صافي التدفق النقدي المستخدم في) من عمليات التشغيل</u>
		<u> عمليات الاستثمار</u>
٢٥٠٠	-	بيع آلات ومعدات
(٩٨٥٣٨٠)	(١٢٦٤٤٣)	شراء ممتلكات ، آلات ومعدات وألات ومعدات في طريق الشحن
(٧١٩٢٦٦)	(٩٤٩٨٤٦)	صافي شراء موجودات مالية متوفرة للبيع
-	(٤٠٨٥٥٣٦)	استثمار في شركة حلية
١٠٣٥٨	٦٤٥٤	فوائد بنكية مقبوضة
<u>(٧٨٨٧١)</u>	<u>(٢٦١٦٥٧١)</u>	<u>صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار</u>
		<u> عمليات التمويل</u>
١٥٧٢٣٠٦	٣٩٣٢٦٦	بنوك دائنة
(٩٢٥٤٣)	-	أوراق دفع
(١٦٦٢٥١)	(١٠٣٤٩٧٨)	أرباح موزعة على المساهمين
-	٣٥٠٠٠	سحوبات قروض
(٦٤٤٨)	-	مصاريف زيادة رأس المال
(٩٩٠٦٩)	(٣٣٧٤٥٦)	فوائد مدفوعة
<u>١٢٠٧٩٩٥</u>	<u>٢٥٢٠٨٣٢</u>	<u>صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل</u>
<u>(٢٦٥١٦٣)</u>	<u>(٤٣٦٥٣٧)</u>	<u>صافي النقص في النقد وما في حكمه</u>
<u>٧٨٤٥٩٦</u>	<u>٥١٩٤٣٣</u>	النقد وما في حكمه في بداية السنة
<u>٥١٩٤٣٣</u>	<u>٨٢٨٩٦</u>	النقد وما في حكمه نهاية السنة

ان الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٨ تشكل جزءا من هذه القوائم المالية